

تقرير مدققي الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين
شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن

FS- AMM I- 29/3/2007

تقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين (المساهمة العامة المحدودة) والتي تشمل الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية عندئذ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة بالإيضاح (أ) حول البيانات المالية، وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتنفيذ والمحافظة على الرقابة الداخلية الخاصة بأعداد وعرض البيانات المالية الخالية من الأخطاء الجوهرية، سواء بسبب الاحتيال أو الخطأ، واختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وعمل تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف.

مسؤولية المدقق

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية بناء على تدقيقتنا، وقد قمنا بإجراء التدقيق حسب معايير التدقيق الدولية، وهذه المعايير تتطلب أن نمثل لمتطلبات أخلاقيات المهنة، وأن نخطط ونجري التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق أداء إجراءات للحصول على أدلة تدقيق بشأن المبالغ والإيضاحات في البيانات المالية، وتعتمد الإجراءات المختارة على حكم المدقق، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء بسبب الاحتيال أو الخطأ، وعند إجراء هذه التقييمات للمخاطر فإن على المدقق اعتبار الرقابة الداخلية الخاصة بأعداد المنشأة وعرضها العادل للبيانات المالية من أجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة في ظل الظروف، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة. يشمل التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات التي أجرتها الإدارة، وكذلك تقييماً للعرض الشامل للبيانات المالية. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأينا الخاص بالتدقيق.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية تعرض بعدالة، في جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين (المساهمة العامة المحدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وإدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للقانون وللمعايير التقارير المالية الدولية ونقترح على الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية كما وردت من مجلس إدارة الشركة.

تم إعداد البيانات المالية المرفقة وفقاً لتعليمات هيئة التأمين.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

تحتفظ الشركة ببيود وسجلات محاسبية بصورة أصولية تتضمن كل ما نص القانون ونظام الشركة على وجوب إثباته فيها وأن البيانات المالية المرفقة متفقة معها.

خليفة وسمان
عدنان خليفة
إجازة رقم ٣٣٢

خليفة وسمان
محاسبون قانونيون

٢٠ آذار ٢٠٠٧
عمان - الأردن

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

الميزانية العامة

كما في 31 كانون الأول 2006

(بيان أ)

31 كانون الأول 2005 دينار أردني	31 كانون الأول 2006 دينار أردني	إيضاح	الموجودات
			الموجودات المتداولة -
76.260	24.925	(3)	النقد في الصندوق ولدى البنوك
1.239.690	2.051.258	(4)	الذمم المدينة
195.433	183.816	(5)	ذمم شركات التأمين المدينة
236.634	573.874	(6)	شيكات برسم التحصيل
			الاستثمارات
2.189.928	2.651.764	(7)	ودائع لدى البنوك
5.305.445	3.261.432	(8)	موجودات مالية للمتاجرة
-	200.000	(9)	موجودات مالية متوفرة للبيع
214.736	121.520	(10)	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
412.978	708.035	(11)	استثمارات عقارية
8.123.087	6.942.751		مجموع الاستثمارات
251.288	362.164	(12)	أرصدة مدينة أخرى
581.820	617.094	(13)	الموجودات الثابتة
10.704.212	10.755.882		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
1.150.439	802.751	(14)	بنك دائن
520.328	526.344	(15)	ذمم دائنة
774.732	955.079	(16)	ذمم شركات التأمين الدائنة
204.517	216.444	(17)	أرصدة دائنة أخرى
			المخصصات الفنية
1.764.151	2.595.778		صافي مخصص الأساط غير المكتسبة (بيان ج)
1.147.429	1.593.873	(18)	صافي مخصص الإذاعات
7.780	9.830		صافي المخصص الحسابي (بيان هـ)
2.919.360	4.199.481		مجموع المخصصات الفنية
5.569.376	6.700.099		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين (بيان ج)
4.000.000	4.000.000	(19)	رأس المال المدفوع
266.122	266.122		إحتياطي إجباري
37.936	37.936		إحتياطي إختياري
830.778	(248.275)		(الخسائر) الأرباح المتراكمة في نهاية السنة
5.134.836	4.055.783		مجموع حقوق المساهمين
10.704.212	10.755.882		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

• تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (1) الى رقم (30) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

المدير التنفيذي

المدير المالي

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

بيان الدخل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

(بيان ب)

31 كانون الأول 2005 دينار أردني	31 كانون الأول 2006 دينار أردني	إيضاح	
274.039	488.965	(25)	ربح الإكتتاب المحول من حسابات الإكتتاب داخل الأردن
66.494	65.261	(20)	يضاف (يطرح): فوائد مبنوية
1.762.251	(1.538.661)	(21)	(خسائر) أرباح الموجودات المالية والاستثمارات
17.372	32.801	(22)	إيرادات أخرى
2.120.156	(951.634)		إجمالي (الخسارة) الربح
-	(80.971)		يطرح:
(33.368)	(42.798)	(13)	مصرف الديون المشكوك في تحصيلها
(3.827)	(3.650)		مصرف استهلاك موجودات ثابتة
			مصرف استهلاك استثمارات عقارية
2.082.961	(1.079.053)		(الخسارة) الربح قبل الضريبة والمخصصات
(20.830)	-		مخصص الجامعات الأردنية
(20.830)	-		مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
(18.330)	-		مخصص صندوق دعم التعليم المهني والتقني
2.022.971	(1.079.053)		(الخسارة) الربح بعد الضريبة (المرحلة إلى بيان ج)
فلس / دينار أردني	فلس / دينار أردني		
0.506	(0.270)		حصة السهم من (الخسارة) الربح
سهم	سهم		
4.000.000	4.000.000		المعدل المرجح لعدد الأسهم

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (1) الى رقم (30) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

(بيان ج)

المجموع دينار أردني	(الخسائر) الأرباح المتراكمه دينار أردني	احتياطي إختياري دينار أردني	احتياطي إجباري دينار أردني	رأس المال المدفوع دينار أردني	
31 كانون الأول 2005					
1.111.865	(983.897)	37.936	57.826	2.000.000	الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2005
2.000.000	-	-	-	2.000.000	زيادة رأس المال
2.022.971	2.022.971	-	-	-	ربح السنة بعد المخصصات (بيان ب)
-	(208.296)	-	208.296	-	المحول للاحتياطي الاجباري
5.134.836	830.778	37.936	266.122	4.000.000	الرصيد كما في 31 كانون الأول 2005
31 كانون الأول 2006					
(1.079.053)	(1.079.053)	-	-	-	(خسارة) السنة بعد المخصصات (بيان ب)
4.055.783	(248.275)	37.936	266.122	4.000.000	الرصيد كما في 31 كانون الأول 2006

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (1) الى رقم (30) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوربية للتأمين
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان الأردن

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006

(بيان د)

31 كانون الأول 2005 دينار أردني	31 كانون الأول 2006 دينار أردني	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
2.022.971	(1.079.053)	(خسارة) ربح السنة بعد المخصصات
33.368	42.798	مصروف استهلاك الموجودات الثابتة
3.827	3.650	مصروف استهلاك الاستثمارات العقارية
-	80.971	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
659.933	831.627	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
11.086	446.444	صافي مخصص الإذاعات تحت التسوية
6.144	2.050	الإحتياطي الحسابي
(259)	(1.401)	أرباح بيع موجودات ثابتة
438.840	1.687.480	صافي التغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية
3.175.910	2.014.566	الربح التشغيلي قبل التغيرات في بنود رأس المال العامل
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(713.511)	(892.539)	الزيادة في الذمم المدينة
(14.760)	11.617	النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة
(134.152)	(337.240)	الزيادة في شيكات برسم التحصيل
182.766	(110.876)	(الزيادة) النقص في أرصدة مدينة أخرى
(6.609)	6.016	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
489.211	180.347	الزيادة في ذمم شركات التأمين الدائنة
(1.926.159)	11.927	الزيادة (النقص) في أرصدة دائنة أخرى
1.052.696	883.818	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
2.198.926	(461.836)	(الزيادة) النقص في ودائع لدى البنوك
(4.439.598)	356.533	النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
-	(200.000)	الزيادة في موجودات مالية متوفرة للبيع
(214.736)	93.216	النقص (الزيادة) في استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(416.628)	(298.707)	الزيادة في استثمارات عقارية
(485.938)	(93.497)	شراء موجودات ثابتة
406	16.826	استبعاد موجودات ثابتة
(3.357.568)	(587.465)	النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
2.000.000	-	الزيادة في رأس المال المدفوع
282.915	(347.688)	(النقص) الزيادة في بنك دائن
2.282.915	(347.688)	النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التمويلية
(21.957)	(51.335)	النقص في رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك
98.217	76.260	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
76.260	24.925	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة (بيان أ)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (30) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها